



REPUBLIQUE DU RWANDA



# INDICE DES PRIX A LA CONSOMMATION (IPC) AOUT 2016

10 Septembre 2016

## 1. SOMMAIRE

Celle-ci est la publication mensuelle de l'Indice des Prix à la Consommation pour le mois d'Août 2016. L'Indice des Prix à la Consommation des Milieux Urbains fera l'objet de la publication et considéré comme un indice national pour la production du taux d'inflation officiel.

### 1.1. Indice des milieux urbains

En glissement annuel, l'indice des milieux urbains est en hausse de 6,4 pourcent par rapport au mois d'Août 2015. Il est en hausse de 0,5 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016. Le taux général d'inflation en moyenne annuelle est de 4,8 pourcent entre Août 2016 et Août 2015.

### 1.2. Indice des Milieux ruraux

En glissement annuel, l'indice des milieux ruraux est en hausse de 8,1 pourcent par rapport au mois d'Août 2015. Il est en hausse de 1,9 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016.

### 1.3. Indice Global (Milieux urbains et ruraux)

En glissement annuel, l'indice global est en hausse de 7,5 pourcent par rapport au mois d'Août 2015. Il est en hausse de 1,4 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016.

	TABLEAU 1: Indice des Prix à la Consommation, milieux urbains, ruraux et tout le pays													
	Variation en pourcentage (annuelle et mensuelle)													
	2015					2016								
	Août	Sep	Oct	Nov	Déc	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Juin	Juil	Août	
Variation annuelle, IPC urbain	3,0	3,7	2,9	4,8	4,5	4,5	4,4	4,6	4,7	4,6	5,5	6,9	6,4	
Variation annuelle, IPC rural	1,7	3,6	6,8	9,0	8,0	7,7	7,1	6,5	4,3	4,3	6,7	8,3	8,1	
Variation annuelle, IPC général	2,2	3,6	5,5	7,5	6,8	6,6	6,1	5,8	4,4	4,4	6,3	7,8	7,5	
Variation mensuelle, IPC urbain	0,9	1,1	-0,1	1,1	-0,5	-0,5	0,4	0,9	0,8	0,5	0,9	1,1	0,5	
Variation mensuelle, IPC rural	2,1	2,1	2,3	0,2	-2,7	-1,5	0,8	1,9	0,6	-0,2	1,1	1,4	1,9	
variation mensuelle, IPC général	1,7	1,8	1,5	0,5	-2,0	-1,2	0,7	1,6	0,7	0,0	1,0	1,3	1,4	

Source: NISR

## 2. Indice des milieux urbains

Le calcul de l'indice des milieux urbains est basé à peu près sur 1022 produits dans douze centres urbains situés au Rwanda. Le tableau ci-dessous montre la variation annuelle et mensuelle des douze fonctions et quelques classes des produits importants au mois d'Août 2016.

Code	Categories	Pondé rations	Variation en % ,Août 2016	
			sur Juillet 2016	sur Août 2015
	<b>INDICE GENERAL</b>	<b>100%</b>	<b>0,5%</b>	<b>6,4%</b>
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	28%	0,9%	12,0%
01.1.1	Pain et céréales (ND)	5%	0,1%	1,4%
01.1.2	Viande (ND)	2%	-0,1%	3,3%
01.1.4	Lait, fromage et oeufs (ND)	2%	0,3%	2,1%
01.1.7	Légumes (ND)	10%	2,0%	24,6%
01.2	Boissons non alcoolisées	1%	0,6%	2,4%
02	Boissons alcoolisées, tabac et stupéfiants	3%	0,1%	0,1%
03	Articles d'habillement et chaussures	4%	1,8%	3,3%
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	23%	0,5%	3,0%
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant	4%	0,3%	2,3%
06	Santé	1%	0,0%	0,2%
07	Transports	18%	0,3%	8,6%
08	Communications	3%	0,5%	7,7%
09	Loisirs et culture	2%	0,0%	1,0%
10	Enseignement	6%	0,0%	1,7%
11	Restaurants et hôtels	4%	-0,7%	4,2%
12	Biens et services divers	4%	-0,3%	2,2%

Source: NISR

L'indice des milieux urbains est en hausse de 6,4 pourcent en Août 2016 par rapport au mois d'Août 2015. L'augmentation de l'indice des prix à la consommation de 6,4 est imputable principalement à la hausse des prix de Produits alimentaires et boissons non alcoolisées (12,0 pourcent), Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles (3,0 pourcent) et Transport (8,6 pourcent).

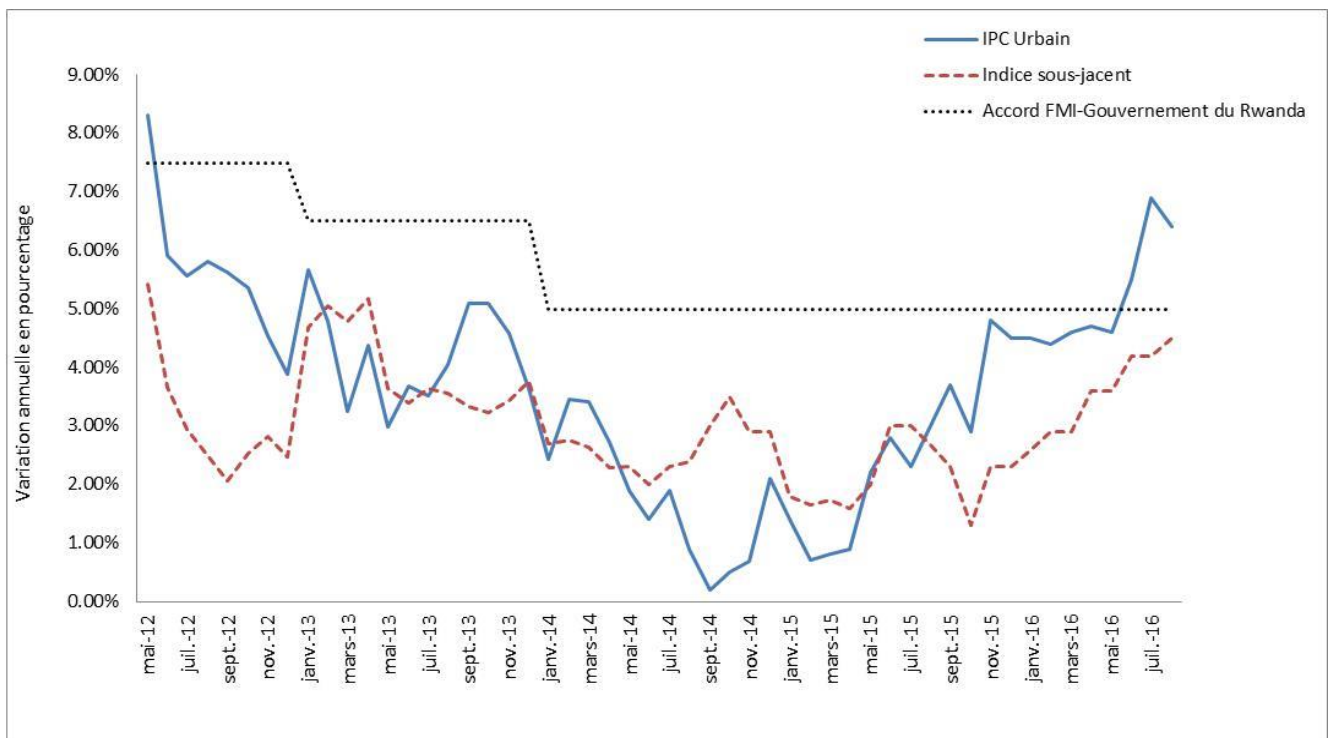
La variation de l'indice des milieux urbains est de 0,5 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016. Les prix de Produits alimentaires et boissons non alcoolisées et Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles sont en hausse de 0,9 pourcent et 0,5 pourcent respectivement.

Le taux d'inflation sous-jacente (hors produits frais et énergie) est en hausse de 0,3 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016 et en hausse de 4,5 pourcent par rapport au mois d'Août 2015. Le taux d'inflation sous-jacente en moyenne annuelle est de 3,1 pourcent.

	2015					2016							
	Août	Sep	Oct	Nov	Déc	Jan	Fév	Mar	Avr	Mai	Juin	Juil	Août
Indice général	1,5	1,8	2,0	2,3	2,5	2,8	3,1	3,4	3,7	3,9	4,1	4,5	4,8
Indice hors produits frais et énergie	2,5	2,4	2,2	2,2	2,1	2,2	2,3	2,4	2,6	2,7	2,8	2,9	3,1

Source: NISR

**Graphique 1: Variation annuelle de l'IPC (Mai 2012– Août 2016)**



### 3. Autres indices des milieux urbains

Dans cette section, nous présentons cinq indices des milieux urbains: indice des produits locaux, indice des produits importés, indice des produits frais, indice de l'énergie et indice sous-jacent (indice hors produits frais et énergie).

En glissement annuel, l'indice des produits locaux est en hausse de 6,8 pourcent, indice des produits importés est en hausse de 5,5 pourcent, indice des produits frais est en hausse de 14,7 pourcent, indice de l'énergie est en hausse de 6,0 pourcent et indice sous-jacent (hors produits frais et énergie) est en hausse de 4,5 pourcent.

L'indice des produits locaux est en hausse de 0,5 pourcent, indice des produits importés est en hausse de 0,6 pourcent, l'indice des produits frais est en hausse de 1,2 pourcent, l'indice de l'énergie est en hausse de 1,1 pourcent et indice hors produits frais et énergie est en hausse de 0,3 pourcent par rapport au mois de Juillet 2016.

Categories	Pondérations	Variation en %,Août 2016	
		sur Juillet 2016	sur Août 2015
<b>Indice général</b>	<b>100%</b>	<b>0,5%</b>	<b>6,4%</b>
<b>Indice des produits locaux</b>	<b>74%</b>	<b>0,5%</b>	<b>6,8%</b>
Produits alimentaires, boissons non alcoolisées	23%	1,0%	14,0%
Logement, eau, électricité et autres combustibles	23%	0,5%	3,1%
Transports	7%	0,4%	6,5%
<b>Indice des produits importés</b>	<b>26%</b>	<b>0,6%</b>	<b>5,5%</b>
Produits alimentaires, boissons non alcoolisées	5%	0,7%	3,7%
Meubles, articles de ménage et entretien courant de la maison	2%	0,4%	-0,7%
Transports	11%	0,2%	9,9%
<b>Indice des produits frais (1)</b>	<b>17%</b>	<b>1,2%</b>	<b>14,7%</b>
<b>Indice de l'énergie</b>	<b>8%</b>	<b>1,1%</b>	<b>6,0%</b>
<b>Indice hors produits frais et énergie (2)</b>	<b>75%</b>	<b>0,3%</b>	<b>4,5%</b>
<i>Source: NISR</i>			
(1) Produits alimentaires subissant des variations saisonnières			
(2) Mesure de l'inflation sous-jacente			

#### 4. Note méthodologique

L'indice des prix à la consommation (IPC) du Rwanda est un indice de type Laspeyres-modifié qui couvre la consommation des ménages au sens de la comptabilité nationale. La population de référence est constituée de l'ensemble des ménages résidant au Rwanda. L'année de base de l'IPC est Février 2014. Le panier de la ménagère comprend 1,022 variétés qui sont suivies dans de nombreux points de vente. Tous les types de points de vente sont concernés : marchés, supermarchés, boutiques, prestataires de services publics et privés, etc. Plus de 25,392 relevés de prix en milieux urbains et 8,329 relevés de prix en milieux ruraux sont collectés chaque mois.

Les pondérations de ce nouvel indice proviennent de l'enquête intégrale sur les conditions de vie des ménages avec module budget-consommation réalisée en 2010/2011 auprès de 14,308 ménages.

##### 4.1. Comment interpréter l'IPC

Les variations des indices d'un mois à l'autre sont généralement exprimées en pourcentage plutôt que des changements en points d'indice. Le niveau d'indice (par rapport à la période de base) influe sur l'évolution du point d'indice, mais il n'affecte pas les changements en pourcentage. L'exemple suivant illustre la façon de calculer les variations en pourcentage:

Variation du point d'Indice

IPC 178

Moins IPC du mois précédent 176

Egale variation du point d'Indice 2

Variation en pourcentage

© Institut National de la Statistique du Rwanda /IPC, Août 2016- N° 08

Différence du point d'Indice	2
Divisé par l'Indice précédent	176
Egale	0,011
On multiplie le résultat par cent	$0,011 \times 100$
Egale variation en pourcentage	1,1

## 6. Annexes : Tableaux de référence

<b>Annexe 1: Indice des Prix à la Consommation, milieux urbains</b>								
Code	Catégories	Pondérations	Février 2014=100			Variation en %,Août 2016		Contributions <sup>1</sup> :
			Aug-15	Jul-16	Aug-16	sur Juillet 2016	sur Août 2015	12 mois
	<b>INDICE GENERAL</b>	<b>100%</b>	<b>103,7</b>	<b>109,8</b>	<b>110,4</b>	<b>0,5%</b>	<b>6,4%</b>	<b>6,4%</b>
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	28%	105,4	117,0	<b>118,1</b>	0,9%	12,0%	3,4
01.1.1	Pain et céréales (ND)	5%	106,9	108,3	<b>108,4</b>	0,1%	1,4%	0,1
01.1.2	Viande (ND)	2%	105,2	108,8	<b>108,7</b>	-0,1%	3,3%	0,1
01.1.4	Lait, fromage et oeufs (ND)	2%	104,5	106,4	<b>106,7</b>	0,3%	2,1%	0,0
01.1.7	Légumes (ND)	10%	112,4	137,3	<b>140,1</b>	0,2%	24,6%	2,7
01.2	Boissons non alcoolisées	1%	101,2	103,0	<b>103,7</b>	0,6%	2,4%	0,0
02	Boissons alcoolisées, tabac et stupéfiants	3%	112,9	113,0	<b>113,1</b>	0,1%	0,1%	0,0
03	Articles d'habillement et chaussures	4%	103,5	105,0	<b>106,9</b>	1,8%	3,3%	0,1
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustible	23%	105,2	107,8	<b>108,4</b>	0,5%	3,0%	0,7
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant	4%	103,6	105,7	<b>106,0</b>	0,3%	2,3%	0,1
06	Santé	1%	100,5	100,7	<b>100,7</b>	0,0%	0,2%	0,0
07	Transports	18%	98,8	107,1	<b>107,4</b>	0,3%	8,6%	1,5
08	Communications	3%	100,1	107,3	<b>107,9</b>	0,5%	7,7%	0,2
09	Loisirs et culture	2%	110,2	111,3	<b>111,3</b>	0,0%	1,0%	0,0
10	Enseignement	6%	100,5	102,2	<b>102,2</b>	0,0%	1,7%	0,1
11	Restaurants et hôtels	4%	102,4	107,5	<b>106,7</b>	-0,7%	4,2%	0,2
12	Biens et services divers	4%	103,7	106,2	<b>105,9</b>	-0,3%	2,2%	0,1

Source: NISR

(1) "Contributions" prennent en considération la variation et l'importance relative de la pondération de chaque catégorie pour expliquer la variation en % observée.

**Annex 2: Indice des Prix à la Consommation, milieux ruraux**

Code	Catégories	Pondé rations	Février 2014=100			Variation en %,Août 2016		Contributions <sup>1</sup> :
			Aug-15	Jul-16	Aug-16	sur Juillet 2016	sur Août 2015	12 mois
	<b>INDICE GENERAL</b>	<b>100%</b>	<b>105,8</b>	<b>112,2</b>	<b>114,3</b>	<b>1,9%</b>	<b>8,1%</b>	<b>8,1%</b>
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	53%	109,0	120,3	<b>123,9</b>	3,0%	13,6%	7,4
01.1.1	Pain et céréales (ND)	7%	104,8	106,8	<b>107,2</b>	0,4%	2,3%	0,2
01.1.2	Viande (ND)	2%	106,0	113,2	<b>114,8</b>	1,5%	8,3%	0,1
01.1.4	Lait, fromage et oeufs (ND)	1%	100,9	101,8	<b>102,1</b>	0,3%	1,3%	0,0
01.1.7	Légumes (ND)	30%	117,1	134,2	<b>139,4</b>	3,8%	19,1%	6,3
01.2	Boissons non alcoolisées	1%	99,3	102,7	<b>103,3</b>	0,6%	4,1%	0,0
02	Boissons alcoolisées, tabac et stupéfiants	4%	111,3	112,3	<b>112,1</b>	-0,2%	0,7%	0,0
03	Articles d'habillement et chaussures	5%	101,4	102,4	<b>103,3</b>	0,9%	1,8%	0,1
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	18%	100,7	101,6	<b>102,9</b>	1,2%	2,1%	0,4
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant	3%	102,4	103,6	<b>103,6</b>	0,0%	1,2%	0,0
06	Santé	1%	103,4	102,3	<b>102,4</b>	0,1%	-1,0%	0,0
07	Transports	6%	100,2	101,3	<b>100,2</b>	-1,0%	0,0%	0,0
08	Communications	2%	100,0	100,0	<b>100,0</b>	0,0%	0,0%	0,0
09	Loisirs et culture	1%	101,7	101,8	<b>101,9</b>	0,1%	0,2%	0,0
10	Enseignement	3%	105,7	108,2	<b>108,2</b>	0,0%	2,4%	0,1
11	Restaurants et hôtels	2%	101,0	101,6	<b>102,2</b>	0,6%	1,2%	0,0
12	Biens et services divers	3%	101,1	102,9	<b>103,0</b>	0,1%	1,9%	0,1

Source: NISR

(1) "Contributions" prennent en considération la variation et l'importance relative de la pondération de chaque catégorie pour expliquer la variation en % observée.



<b>Annex 3: Indice des Prix à la Consommation, tout le pays (Rwanda)</b>								
Code	Catégories	Pondérations	Février 2014=100			Variation en %,Août 2016		Contributions <sup>1</sup>
			Aug-15	Jul-16	Aug-16 sur Juillet 2016	sur Août 2015	12 mois	
	<b>INDICE GENERAL</b>	<b>100%</b>	<b>105,0</b>	<b>111,3</b>	<b>112,9</b>	<b>1,4%</b>	<b>7,5%</b>	<b>7,5%</b>
01	Produits alimentaires et boissons non alcoolisées	44%	108,2	119,5	<b>122,6</b>	2,5%	13,3%	6,0
01.1.1	Pain et céréales (ND)	6%	105,4	107,3	<b>107,6</b>	0,3%	2,0%	0,1
01.1.2	Viande (ND)	2%	105,7	111,4	<b>112,4</b>	0,8%	6,3%	0,1
01.1.4	Lait, fromage et oeufs (ND)	1%	102,4	103,8	<b>104,1</b>	0,3%	1,6%	0,0
01.1.7	Légumes (ND)	23%	116,4	134,7	<b>139,5</b>	3,6%	19,9%	5,0
01.2	Boissons non alcoolisées	1%	100,1	102,8	<b>103,5</b>	0,6%	3,4%	0,0
02	Boissons alcoolisées, tabac et stupéfiants	4%	111,7	112,4	<b>112,3</b>	-0,1%	0,5%	0,0
03	Articles d'habillement et chaussures	5%	102,1	103,2	<b>104,4</b>	1,2%	2,3%	0,1
04	Logement, eau, gaz, électricité et autres combustibles	20%	102,6	104,1	<b>105,1</b>	0,9%	2,5%	0,5
05	Meubles, articles de ménage et entretien courant	4%	102,8	104,4	<b>104,5</b>	0,1%	1,6%	0,1
06	Santé	1%	102,0	101,5	<b>101,6</b>	0,0%	-0,4%	0,0
07	Transports	10%	99,4	105,0	<b>104,8</b>	-0,2%	5,5%	0,5
08	Communications	2%	100,1	103,4	<b>103,7</b>	0,3%	3,7%	0,1
09	Loisirs et culture	1%	106,4	107,1	<b>107,2</b>	0,0%	0,7%	0,0
10	Enseignement	4%	102,8	104,9	<b>104,9</b>	0,0%	2,0%	0,1
11	Restaurants et hôtels	3%	101,7	104,5	<b>104,4</b>	-0,1%	2,7%	0,1
12	Biens et services divers	3%	102,2	104,3	<b>104,3</b>	0,0%	2,0%	0,1

Source: NISR

(1) "Contributions" prennent en considération la variation et l'importance relative de la pondération de chaque catégorie pour expliquer la variation en % observée.

**Contacts:**

Institut National de la Statistique du Rwanda (INSR)

P.O.BOX 6139 Kigali,

Tel.: (250) 571035 Fax: (250) 570705,

Web site: [www.statistics.gov.rw](http://www.statistics.gov.rw) /CPI Indexes

Directeur de Publication: MURANGWA Yusuf, Directeur Général, INSR;

[yusuf.murangwa@statistics.gov.rw](mailto:yusuf.murangwa@statistics.gov.rw),

MANZI Sébastien, Directeur du département des Statistiques Economiques, INSR;

[sebastien.manzi@statistics.gov.rw](mailto:sebastien.manzi@statistics.gov.rw),

MUTETIJABIRO Lucie, Statisticienne chargée des Prix, INSR;

[lucie.mutetijabiro@statistics.gov.rw](mailto:lucie.mutetijabiro@statistics.gov.rw).